

## Gebruiksaanwijzing Cal. H804



### Algemene informatie

- **Controleer eerst of de secondewijzer in secondenstappen loopt. Is dit niet het geval, moet het horloge eerst worden opgeladen. Duur om op te laden: ca. 2,5 uur bij daglicht. Verdere tijden om op te laden, vindt u in de tabel van de gebruiksaanwijzing.**
- Dit horloge ontvangt het zendsignaal 's nachts automatisch om 2:00 en om 3:00 uur om de tijd en de datum te corrigeren.  
De handmatige ontvangst van het zendsignaal, kunt u oproepen door knop A te drukken.  
Zonder een ontvangst van het zendsignaal loopt het horloge met de precisie van een kwartshorloge.  
Mocht het horloge geheel ontladen zijn of wordt een abnormale tijd aangeduid, moet een basisinstelling (nulzetting) worden voorgenomen.

### BASISINSTELLING ( NULZETTING )

- (Alle wijzers duiden op 12.00 / 24.00; datum 31/1; sec.wijzer van de stopwatch 00 en min.wijzer van de stopwatch 60)
- Controleer of de kroon in de basispositie zit.
  - Druk knop B gedurende 10 seconden, alle wijzers lopen naar de basispositie.  
Mocht de basisinstelling niet correct worden weergegeven, voert u de instelling als volgt uit:
  - Trek de kroon uit in de tweede positie.
  - Druk knop A en B gelijktijdig gedurende 5 seconden, alle wijzers lopen voor- en achteruit (demo-beweging).
  - Door de kroon rechts - of linksom te draaien, wordt de 1/20 sec. wijzer van de stopwatch op 00 gezet.
  - Druk knop B, de sec.- en minutenwijzer lopen tegen de klok in uit de 12:00 positie naar 11:45:55.
  - De Minutenteller van de stopwatch en de datum lopen voor- en achteruit (demo-beweging).
  - Door de kroon rechts - of linksom te draaien, wordt de nu de datumaanduiding tussen de 31. en de 1. en de minutenteller op 60 gezet.
  - Druk knop B, de sec.- en minutenwijzer lopen terug op 12:00.  
De minutenwijzer loopt voor- en achteruit (demo-beweging).
  - Door de kroon rechts - of linksom te draaien, wordt nu de minuten- en uurwijzer op 12:00 en de 24-uuraanduiding op 24.00 gezet.
  - Druk knop B, de secondewijzer loopt voor- en achteruit (demo-beweging).
  - Door de kroon rechts - of linksom te draaien, wordt nu de secondewijzer op 12:00 gezet
  - Druk de kroon terug in de basispositie.
- De basisinstelling is hiermee afgesloten.**

**Nu moet een handmatige ontvangst van het zendsignaal worden uitgevoerd.**

### **TIJDZONES INSTELLEN / ZOMER – STANDAARDTIJD KIEZEN**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.
- Draai de kroon, om met de secondewijzer de stad naar keuze in te stellen.
- Druk knop B, om zomer- of standaardtijd in te stellen.  
De aanduiding volgt door de minutenwijzer van de stopwatch.
- Houd knop A gedrukt, om de zomertijdstelling op automatisch of handmatig te zetten.  
De aanduiding volgt door de 1/20 secondewijzer van de stopwatch 12:00 = automatisch; 6:00 = handmatig
- Druk de kroon terug in de basispositie.  
**De instelling van de tijdzone en keuze van de zomer-standaardtijd is afgesloten.**

### **Opmerking over het tijdsignaal**

Dit horloge ontvangt het tijdsignaal van één van de vijf zendstations in vier regionen en corrigeert automatisch de aangeduide tijd en datum.

De volgende zendsignalen kunnen worden ontvangen:

Zendstations	und type tijdsignaal:
Zendstation in Fukushima,	Japan JJY
Zendstation van Kyushu,	Japan
Zendstation in Fort Collins,	Denver, Colorado, USA WWVB
Zendstation Mainflingen,	Frankfurt, Duitsland DCF77
Zendstation Shangqiu,	Henan, China BPC

Gebieden met signaalontvangst uit de USA Gebieden met signaalontvangst uit Duitsland

Stad	Tijdverschil	Stad	Tijdverschil
Anchorage/ANC	-9	Londen/LON	0
L. Angeles/LAX	-8	Parijs/PAR	+1
Denver/DEN	-7	Athene/ATH	+2
Chicago/CHI	-6	Azoren/PDL	-1
New York/NYC	-5		

In de steden/tijdzones, die hierboven niet zijn vermeld, wordt de laatst opgeslagen tijd weergegeven.

### **HANDMATIGE ONTVANGST VAN HET ZENDSIGNAAL**

- De kroon is in de basispositie.
- Houd knop A ongeveer 2 seconden gedrukt.  
De 1/20 secondewijzer van de stopwatch loopt eerst naar NO of OK en geeft zo weer hoe de laatste automatische ontvangst is geweest. Vervolgens loopt de wijzer naar RX en het horloge is klaar voor ontvangst van het zendsignaal.  
Leg het horloge nu zo neer, dat de 9:00 positie richting Frankfurt wijst.  
De ontvangst van het zendsignaal kan tussen de 2-30 minuten duren. Bij een niet geschikte omgeving, wordt de mogelijkheid om het zendsignaal te ontvangen na ca. 60 seconden afgebroken.

### **AUTOMATISCHE ONTVANGST VAN HET ZENDSIGNAAL**

Het horloge verwerkt het zendsignaal automatisch om 2:00 en 3:00 uur, alsook na een stilstand van het horloge en een heropladen van de accu.

### **OPROEPEN VAN DE ONTVANGSTKwaliteit**

- De kroon is in de basispositie.
- Druk knop A.  
De 1/20 secondewijzer van de stopwatch loopt naar NO of OK.

### **HANDMATIG INSTELLEN VAN DE TIJD**

- **Met de ontvangst van het zendsignaal worden alle tijdzones correct ingesteld. Onafhankelijk daarvan kunnen de tijd en kalenderweergave ook handmatig worden ingesteld, bijvoorbeeld als het horloge in een gebied zonder ontvangst van het zendsignaal wordt gebruikt.**

- Trek de kroon uit in de eerste positie.
- Draai de kroon om met de secondewijzer een stad in uw tijdzone in te stellen.  
De tijd en datumaanduiding lopen naar de opgeslagen tijd, ontvangen volgens het laatste zendsignaal.
- Druk knop B, om zomer- of standaardtijd in te stellen.  
De aanduiding volgt door de minutenwijzer van de stopwatch.
- Druk Knopf B gedurende 2 sec., de secondewijzer loopt op de pos. 6:00 en de minutenwijzer van de stopwatch loopt op de pos. 00.  
De uur- en minutenwijzer lopen misschien op een eerder ingestelde tijd.
- Trek de kroon uit in de tweede positie.
- Door de kroon rechts- of linksom te draaien worden nu de minuten-, uur- en 24-uur wijzer op de gewenste tijd ingesteld.
- Druk knop B, om de datum te stellen.
- Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu de datum ingesteld.  
De minutenwijzer van de stopwatch draait 5 keer voor een doorschakelen van de datum.
- Druk knop B, om met de secondewijzer van de stopwatch de dagaanduiding te stellen.
- Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu de dag ingesteld.

---

## **CITIZEN WATCH EUROPE GMBH**

- Druk knop B, om met de secondewijzer de maand en het jaar in te stellen.
  - Door de kroon rechts- of linksom te draaien wordt nu het schrikkeljaar of het 1.-3. jaar na het schrikkeljaar ingesteld. Stop de minutenwijzer volgens het/de in te stellen jaar/maand.  
(Maart 2013 = 3:00 voor maart +1 min. voor het 1. jaar na het schrikkeljaar. De secondewijzer wordt op de 16. minuut gesteld.)  
(Juni 2013 is dan b.v. de 31. minuut 6:00 voor juni + 1 min. voor het 1. jaar na het schrikkeljaar.)
  - Druk de kroon terug in de basispositie.
- De handmatige tijdstelling is hiermee afgesloten.**

#### **GEbruIK VAN DE CHRONOGRAAF (STOPWATCH)**

- Druk knop B om op de stopwatch-functie te schakelen.
- Druk knop B om de chronograaf te starten.
- Druk knop B opnieuw om de chronograaf te stoppen.  
**De 1/20 secondenaanduiding stopt automatisch na 30 seconden.**  
**De tijd wordt intern verder gemeten en aangeduid als de chronograaf wordt gestopt.**
- Druk knop A als de chronograaf is gestopt om deze naar 0:00 te resetten.
- Druk knop A opnieuw om de chronograaf op de tijdaanduiding te schakelen.

#### **CONTROLE VAN DE GANGRESERVE**

- De kroon is in de basispositie
- Druk knop A, de minutenwijzer van de stopwatch loopt naar de aanduiding gangreserve.  
Weergave in het veld: boven = 130 -180 dagen, midden = 30 - 130 dagen, eerste gedeelte = 2 – 30 dagen
- Druk knop A, de controle wordt afgebroken.

#### **STROOMSPAARFUNCTIE:**

- Licht het horloge langer dan 30 minuten in het donker, stopt de secondewijzer op de 12:00 positie de uur en minutenaanduiding lopen normaal door.
- Het horloge ontvangt voorts om 3:00 en 4:00 het tijdsignaal.
- De secondewijzer start weer, zodra er weer licht op de wijzerplaat valt.

#### **WAARSCHUWING:**

- De secondewijzer springt in een ritmus van 2 seconden:  
de accu moet worden opgeladen. Het horloge heeft licht nodig.  
De secondewijzer loopt pas weer, wanneer het horloge weer voldoende is opgeladen.  
Instellen van het horloge of gebruik van de stopwatch is niet meer mogelijk.

#### **TIJD OM OP TE LADEN**

van stilstand tot lopen in 1 Sec.- interval.

Binnenverlichting 500 Lux = 14 uur

Daglicht = 2,5 uur

Wordt het horloge gedragen of op een lichte plaats neergelegd dan heeft het altijd voldoende energie.

Is het horloge geheel opgeladen heeft het een gangreserve van 6 maanden.

Donkergangreserve bij actieve energiespaarfunctie 10 maanden.

**Meer informatie ontleent u alstublieft de originele gebruiksaanwijzing.**

#### **Functies:**

ECO-DRIVE

5 Zonen zendergestuurd horloge

Wereldtijden

Perpetual Calendar

Chronograaf 1/20 sec. tot 60 min.

Laadindicatie

Energiespaarfunctie

---

### **CITIZEN WATCH EUROPE GMBH**